

¹وَيْلٌ لِلْمَتَمَرِّدَةِ الْمُنَجَّسَةِ، الْمَدِينَةِ الْجَائِرَةِ. ²لَمْ تَسْمَعْ الصَّوْت. لَمْ تَقْبَلِ التَّائِيْب. لَمْ تَكُنْ عَلَى الرَّبِّ. لَمْ تَقْرَبْ إِلَى إِلَهِهَا. ³رُؤْسُهَا فِي وَسْطِهَا أَسْوَدَ زَائِرُهُ. فُضَائِلُهَا ذَبَابُ مَسَاءٍ لَا يَبْقَوْنَ سَيِّئًا إِلَى الصَّبَاحِ. ⁴أَنْبِيَاؤُهَا مُتَفَاخِرُونَ، أَهْلُ عُدْرَاتٍ. كَهَنَتُهَا تَحْسُوا الْقُدْسَ. خَالَفُوا الشَّرِيعَةَ. ⁵الرَّبُّ عَادِلٌ فِي وَسْطِهَا لَا يَفْعَلُ ظُلْمًا. عَذَابٌ عَذَابٌ يُبْرِزُ حُكْمَهُ إِلَى النُّورِ. لَا يَتَعَذَّرُ. أَمَّا الظَّالِمُ فَلَا يَعْرِفُ الْخِزْيَ. ⁶قَطَعْتُ أَمَامًا. خَرَبْتُ شُرَفَانِهِمْ. أَفْقَرْتُ أَسْوَاقَهُمْ بِلا عَابِرٍ. دُمِّرْتُ مُدُنُهُمْ بِلا إِنْسَانٍ، يَغْيِرُ سَاكِنٌ. ⁷قُلْتُ، إِنَّكَ لِتَحْشِيْتَنِي. تَقْبَلِينَ التَّائِيْب. فَلَا يَنْقَطِعُ مَسْكَنُهَا حَسَبَ كُلِّ مَا عَيَّنْتُهُ عَلَيْهَا. لَكِنْ بَكَرُوا وَأَفْسَدُوا جَمِيعَ أَعْمَالِهَا. ⁸لِذَلِكَ فَانْتَظِرُونِي يَقُولُ الرَّبُّ. إِلَى يَوْمِي أَقُومُ إِلَى السَّلْبِ، لِأَنَّ حُكْمِي هُوَ يَجْمَعُ الْأَمَمَ وَحَشَرَ الْمَمَالِكِ، لِأَضْبَ عَلَيْهِمْ سَخَطِي، كُلُّ حُمُو عَصِيٍّ. ⁹لَأَنَّهُ يَنَارُ غَيْرَتِي تُؤْكَلُ كُلُّ الْأَرْضِ. ⁹لَأَنِّي جَبَيْتُ أَحْوَالَ الشُّعُوبِ إِلَى سَفَةٍ تَقِيَّةٍ، لِيَدْعُوا كُلُّهُمْ بِاسْمِ الرَّبِّ، لِيَعْبُدُوهُ بِكَيْفٍ وَاحِدَةٍ. ¹⁰مِنْ غَيْرِ أَهَارٍ كُوشِ الْمَصْرَعُونَ إِلَيَّ، مُتَبَدِّدِينَ، يُقَدِّمُونَ تَقْدِمَتِي. ¹¹فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لَا تَخْرُجَنَّ مِنْ كُلِّ أَعْمَالِكَ الَّتِي تَعَدَّيْتَ بِهَا عَلَيَّ. لَأَنِّي جَبَيْتُ أَنْزِعَ مِنْ وَسْطِكَ مُبْتَهِجِي كِبْرِيَاكِ، وَلَنْ تَعُودِي بَعْدَ إِلَى التَّكْبَرِ فِي جَبَلٍ قُدْسِي. ¹²وَأَبْقِي فِي وَسْطِكَ شَعْبًا بَائِسًا وَمُسْكِينًا، فَيَتَوَكَّلُونَ عَلَيَّ اسْمِ الرَّبِّ. ¹³بَقِيَّةُ إِسْرَائِيلَ لَا يَفْعَلُونَ إِنَّمَا وَلَا يَبْكُلُمُونَ بِالْكَذِبِ وَلَا يُوجَدُ فِي أَفْوَاهِهِمْ لِسَانُ غِشٍّ، لِأَنَّهُمْ يَرْغَوْنَ وَيَبْزُبُونَ وَلَا مَخِيفَ. ¹⁴تَرْتَمِي يَا ابْنَةُ صِهْيَوْنَ. اهْتَفِ يَا إِسْرَائِيلُ. افْرَجِي وَابْتَهِجِي بِكُلِّ قَلْبِكَ يَا ابْنَةُ أُورُشَلِيمَ. ¹⁵قَدْ تَرَعَّ الرَّبُّ الْأَقْصِيَّةَ عَلَيْكَ. أَرَأَلَ عَذْوُكَ. مَلِكُ إِسْرَائِيلَ الرَّبُّ فِي وَسْطِكَ. لَا تَنْطَرِبَنَّ بَعْدَ شَرًّا. ¹⁶فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يُقَالُ لِأُورُشَلِيمَ، لَا تَخَافِي يَا صِهْيَوْنَ. لَا تَرْتَجِ يَدَاكَ. ¹⁷الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي وَسْطِكَ جَبَّارٌ يُخْلَصُ يَنْتَهِجُ بِكَ قَرَحًا. يَسْكُنُ فِي مَحَبَّتِهِ. يَنْتَهِجُ بِكَ بِتَرْتُمٍ. ¹⁸أَجْمَعُ الْمَحْزُونِينَ عَلَى الْمَوْسِمِ. كَانُوا مِنْكَ. خَامِلِينَ عَلَيْهَا الْعَارَ. ¹⁹هَكَذَا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَعَامِلُ كُلَّ مُدَلِّيكِ، وَأَخْلَصُ الظَّالِمَةَ، وَأَجْمَعُ الْمَنْعِيَّةَ، وَأَجْعَلُهُمْ تَسْبِيحَةً وَاسْمًا فِي كُلِّ أَرْضٍ خَرِبَهُمْ، ²⁰فِي الْوَقْتِ الَّذِي فِيهِ أَبِي يَكُمُ وَفِي وَقْتِ جَمْعِي إِيَّاكُمْ. لَأَنِّي أَصْبِرُكُمْ اسْمًا وَتَسْبِيحَةً فِي شُعُوبِ الْأَرْضِ كُلِّهَا، حِينَ أَرُدُّ مَسْبِيَكُمْ قُدَّامَ أَعْيُنِكُمْ. قَالَ الرَّبُّ.

¹Woe to her that is filthy and polluted, to the oppressing city! ²She obeyed not the voice; she received not correction; she trusted not in the LORD; she drew not near to her God. ³Her princes within her are roaring lions; her judges are evening wolves; they gnaw not the bones till the morrow. ⁴Her prophets are light and treacherous persons: her priests have polluted the sanctuary, they have done violence to the law. ⁵The just LORD is in the midst thereof; he will not do iniquity: every morning doth he bring his judgment to light, he faileth not; but the unjust knoweth no shame. ⁶I have cut off the nations: their towers are desolate; I made their streets waste, that none passeth by: their cities are destroyed, so that there is no man, that there is none inhabitant. ⁷I said, Surely thou wilt fear me, thou wilt receive instruction; so their dwelling should not be cut off, howsoever I punished them: but they rose early, and corrupted all their doings. ⁸Therefore wait ye upon me, saith the LORD, until the day that I rise up to the prey: for my determination is to gather the nations, that I may assemble the kingdoms, to pour upon them mine indignation, even all my fierce anger: for all the earth shall be devoured with the fire of my jealousy. ⁹For then will I turn to the people a pure language, that they may all call upon the name of the LORD, to serve him with one consent. ¹⁰From beyond the rivers of Ethiopia my suppliants, even the daughter of my dispersed, shall bring mine offering. ¹¹In that day shalt thou not be ashamed for all thy doings, wherein thou

Zephaniah 3

hast transgressed against me: for then I will take away out of the midst of thee them that rejoice in thy pride, and thou shalt no more be haughty because of my holy mountain.¹² I will also leave in the midst of thee an afflicted and poor people, and they shall trust in the name of the LORD.¹³ The remnant of Israel shall not do iniquity, nor speak lies; neither shall a deceitful tongue be found in their mouth: for they shall feed and lie down, and none shall make them afraid.¹⁴ Sing, O daughter of Zion; shout, O Israel; be glad and rejoice with all the heart, O daughter of Jerusalem.¹⁵ The LORD hath taken away thy judgments, he hath cast out thine enemy: the king of Israel, even the LORD, is in the midst of thee: thou shalt not see evil any more.¹⁶ In that day it shall be said to Jerusalem, Fear thou not: and to Zion, Let not thine hands be slack.¹⁷ The LORD thy God in the midst of thee is mighty; he will save, he will rejoice over thee with joy; he will rest in his love, he will joy over thee with singing.¹⁸ I will gather them that are sorrowful for the solemn assembly, who are of thee, to whom the reproach of it was a burden.¹⁹ Behold, at that time I will undo all that afflict thee: and I will save her that halteth, and gather her that was driven out; and I will get them praise and fame in every land where they have been put to shame.²⁰ At that time will I bring you again, even in the time that I gather you: for I will make you a name and a praise among all people of the earth, when I turn back your captivity before your eyes, saith the LORD.